

VILLA PAQUITA: ENLARGING AND KEEPING THE ORIGINAL BRICK BUILDING AND THE GARDEN OF A VACATIONAL HOUSE

Viana de Cega, Valladolid. Spain

VILLA PAQUITA: AMPLIAR Y MANTENER LA EDIFICACIÓN ORIGINAL DE LADRILLO Y EL JARDIN DE UNA CASA DE VACACIONES

Viana de Cega, Valladolid. España

Martínez Rodríguez, José Manuel^a

^aEscuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid. jmmartinez7@gmail.com

Architect / Arquitecto: José Manuel Martínez Rodríguez, **Collaborator / Colaborador:** Saúl Alonso Pérez, **Insatallations / Instalaciones:** DGI Proyectos, **Technical Architect / Arquitecto Técnico:** Benito García Pecharromán, **Constructor / Constructora:** Santos Mongil S.L., **Structures / Asesoramiento Estructural:** José Luis Carriedo Tardáguila, **Developer / Promotor:** Cristina Rueda Sabater, **Project-Completion Date / Finalización obra:** 2012, **Photographer / Fotografía:** ©Cristina Rueda.

<https://doi.org/10.4995/CIAB9.2020.10649>

Abstract: The hereby article describes the intervention on a brick house of the early XX century, located in a traditional vacation town in a region full of pinewoods. It consists of a simple volume of rectangular layout plan and two floors, with a sober composition that refers us to the railway architecture that was made in the area in the late XIX century. Over the years, the changes in the ownership of the estate plus a great deal of add-ons out of the composition of the main building have altered its slender volumetry and its outside setup. The project gives special care to the recovering of the original construction, setting it free of the auxiliary buildings, and the accommodation to the needs of the new dwellers. Thus, demanding the enlargement that would allow, through a formal abstraction and the use of rough concrete, to emphasize the presence of the former building.

Key Words: dwelling; development; scale; system; concrete

Resumen: El presente artículo describe la Intervención en una casa de ladrillo construida a principios del siglo XX, situada en una población de tradición vacacional de una comarca de pinares. Se trata de un volumen sencillo de planta rectangular y dos alturas, con una sobria composición que nos remite a la arquitectura ferroviaria realizada en la zona a finales del siglo XIX. A lo largo de los años, el cambio de propiedad de la finca, así como los numerosos añadidos ajenos a la composición del edificio principal, han alterado su volumetría esbelta y su configuración exterior. El proyecto prioriza la recuperación de la construcción original liberándola de las edificaciones auxiliares y su adaptación a las necesidades de sus nuevos habitantes, lo que exige una ampliación que procura, mediante la abstracción formal y el uso del hormigón visto, enfatizar la presencia de la antigua construcción.

Palabras clave: hogar; desarrollo; escala; sistema; hormigón.



Figure 1. Original Photographs of the house. 2007. ©José Manuel Martínez / Figura 1. Fotografías originales de la vivienda. 2007. ©José Manuel Martínez.

Introduction

The house stands out among the other similar single houses in the nears. Its complex solid brick fabric, with the upper inscription in the façade (Villa Paquita), which names it, furthermore, its roof with mansards (transformation of the original one) accentuates a simple volume of rectangular layout plan and two floors, with a sober composition that refers us to the railway architecture that was made in the area in the late XIX century.

Throughout the years, the changes in the ownership of the estate plus a great deal of add-ons out of the composition of the main building have altered its slender volumetry and its outside setup. The lot, built in different stages and with different criteria, showed an advanced state of decay, with dampness and damages due to its auxiliary nature and rare maintenance. The poor constructive and architectonic quality, with quaint traces of a well known formalist regionalism, hid and diminished the value of the original brick building (fig.1).

Introducción

La casa destaca entre las viviendas unifamiliares de este tipo en el entorno. Su elaborada fábrica de ladrillo macizo, con una inscripción en la parte superior de la fachada (Villa Paquita), que le da nombre, así como su cubierta con buhardillas (transformación de la original), subrayan un volumen sencillo de planta rectangular y dos alturas, con una sobria composición que nos remite a la arquitectura ferroviaria realizada en la zona a finales del siglo XIX.

A lo largo de los años, el cambio de propiedad de la finca así como los numerosos añadidos ajenos a la composición del edificio principal, han alterado su volumetría esbelta y su configuración exterior. El conjunto, construido en diferentes momentos y con diferentes criterios, presentaba un avanzado estado de deterioro, con humedades y desperfectos provocados por su carácter auxiliar, y escaso mantenimiento. La pobre calidad constructiva y arquitectónica, con tintes pintorescos propios de un regionalismo formalista, ocultaban y restaban valor a la edificación original de ladrillo (fig.1).

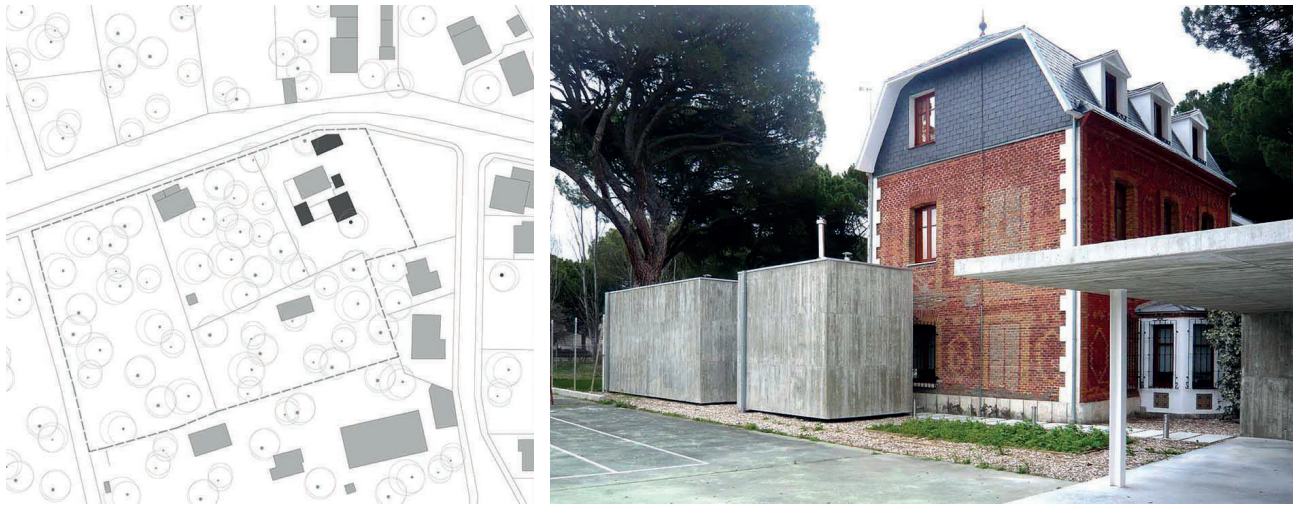


Figure 2. Situation plan of the project and North and East facades. 2011. ©José Manuel Martínez ©Cristina Rueda / Figura 2. Planta de situación del proyecto y fachadas Norte y Este. 2011. ©José Manuel Martínez ©Cristina Rueda.

The lot still had plenty of large and well conserved stone pines, increasing the interest of this vacation house, keeping and promoting it to consolidate a refined and distinguished atmosphere that takes us to quite a meaningful episode in the history of the town.

The small size of the house in relation to the great area of the estate, where only a pool and a maintenance lodge keep company to the main piece, encourages its owners to segregate the original state, adapting the property to a more suitable size with the current location (fig. 2). This provokes some side effects regarding the whole that will affect the development of the project, with the appearance of hedges and wire divisions, and a fence a few meters from the house that separates the original brick home from the rest of the lot.

Concept and Formalization

The goals presented in the project prioritize the recovering of the original construction, setting it free of the auxiliary buildings, and adapting to the needs of the new dwellers. Thus, demanding the enlargement that would allow, through a formal abstraction, to emphasize the presence of the former building (fig. 3).

As for the garden, all the original pines are kept and conserved, adapting the intervention to the present forest and searching for views over the new divisory fence and the entirety of the old family estate.

La parcela con abundante arbolado de gran porte, formado por pinos piñoneros, se encontraba bien conservado, incrementando el interés de esta edificación vacacional, manteniendo y contribuyendo a consolidar un ambiente elegante que remite a un episodio significativo de la historia de la población. El pequeño tamaño de la casa en relación a la gran superficie de la parcela, donde únicamente una piscina y una vivienda de guarda acompañan a la vivienda principal, anima a sus propietarios a segregare la finca original, adaptando la parcela a un tamaño más acorde con la situación actual (fig. 2). Este hecho desencadena algunos efectos colaterales sobre el conjunto que afectarán al desarrollo del proyecto, con la aparición de alambradas divisorias, y una valla a escasos metros de la casa que separa la casa original de ladrillo del resto de la finca.

Concepto y Formalización

Los objetivos que se plantean con el proyecto priorizan la recuperación de la construcción original liberándola de las edificaciones auxiliares y su adaptación a las necesidades de sus nuevos habitantes, lo que exige una ampliación que procura, mediante la abstracción formal, enfatizar la presencia de la antigua construcción (fig. 3).

En cuanto al jardín, se mantienen y conservan todos los pinos originales, adaptando la intervención al bosque existente y buscando vistas por encima de la nueva valla divisoria sobre la totalidad de la antigua finca familiar.



Figure 3. Photocollage of the facade of the project. 2011. ©José Manuel Martínez / Figura 3. Alzado principal del proyecto. 2011. ©José Manuel Martínez.



Figure 4. Photography of the project. 2012. ©Cristina Rueda / Figura 4. Fotografía del proyecto. 2012. ©Cristina Rueda.

The control over the scale of the enlargement is planned as a challenge of the project, because of the magnitude of the program demanded as well as the dialogue between the previous house, the new edification and the pines in the garden. Through a system of different size pieces, which are formed when the enlargement program is fragmented by uses, and a set of combination rules, we can control the scale of the new edification and its relation with the garden¹ (fig. 4).

The program had been defined correctly and accurately by the client, whose intense profession as a mathematician had an overwhelming influence over the decisions of the project.

The basic functions, such as sleeping, resting, cooking, washing or parking the cars and bicycles, are disposed individually in independent pieces. These autonomous pieces in a manner of function, shape and structure, are linked by a continuous space (inside-outside) of relations, where you can eat, be or just wander, and it spreads out like a mattress or muffler between the brick house and the new volumes (fig. 5).

Sliding into a rotation movement, the set of elements of the system wrap up the house and embrace it carefully, spreading out towards the garden to create a second system of interstitial spaces defined by the breakup between the pieces of the new program, the boundaries of the lot with the pines, and the current original house (fig. 6).

El control de la escala de la ampliación se plantea como un reto del proyecto, debido tanto a la magnitud del programa de ampliación exigido como al diálogo entre la casa original, la nueva edificación y los pinos del jardín. Mediante un sistema de piezas de distinto tamaño, que se originan al fragmentar el programa de ampliación por usos, y unas reglas de combinación, podemos controlar la escala de la nueva edificación y su relación con el jardín¹ (fig. 4).

El programa había sido definido con rigor y exactitud por la cliente, cuya intensa profesión de matemática influyó de forma contundente en las decisiones de proyecto.

Las funciones básicas, tales como dormir, descansar, cocinar, lavar o aparcar coches y bicicletas, se disponen individualmente en piezas independientes. Estas piezas autónomas funcional, formal y estructuralmente, están conectadas entre sí por un espacio continuo (interior-exterior) de relación, en el que se puede comer, estar o sencillamente recorrer, y se extiende a modo de colchón o amortiguador entre la antigua casa de ladrillo y los nuevos volúmenes (fig. 5).

Deslizándose en un movimiento de rotación, el conjunto de elementos del sistema envuelve a la casa y la abraza con cuidado, esparciéndose hacia el jardín para crear un segundo sistema de espacios intersticiales definidos por la separación entre las piezas del nuevo programa, los límites de la parcela con los pinos, y la casa existente (fig. 6).

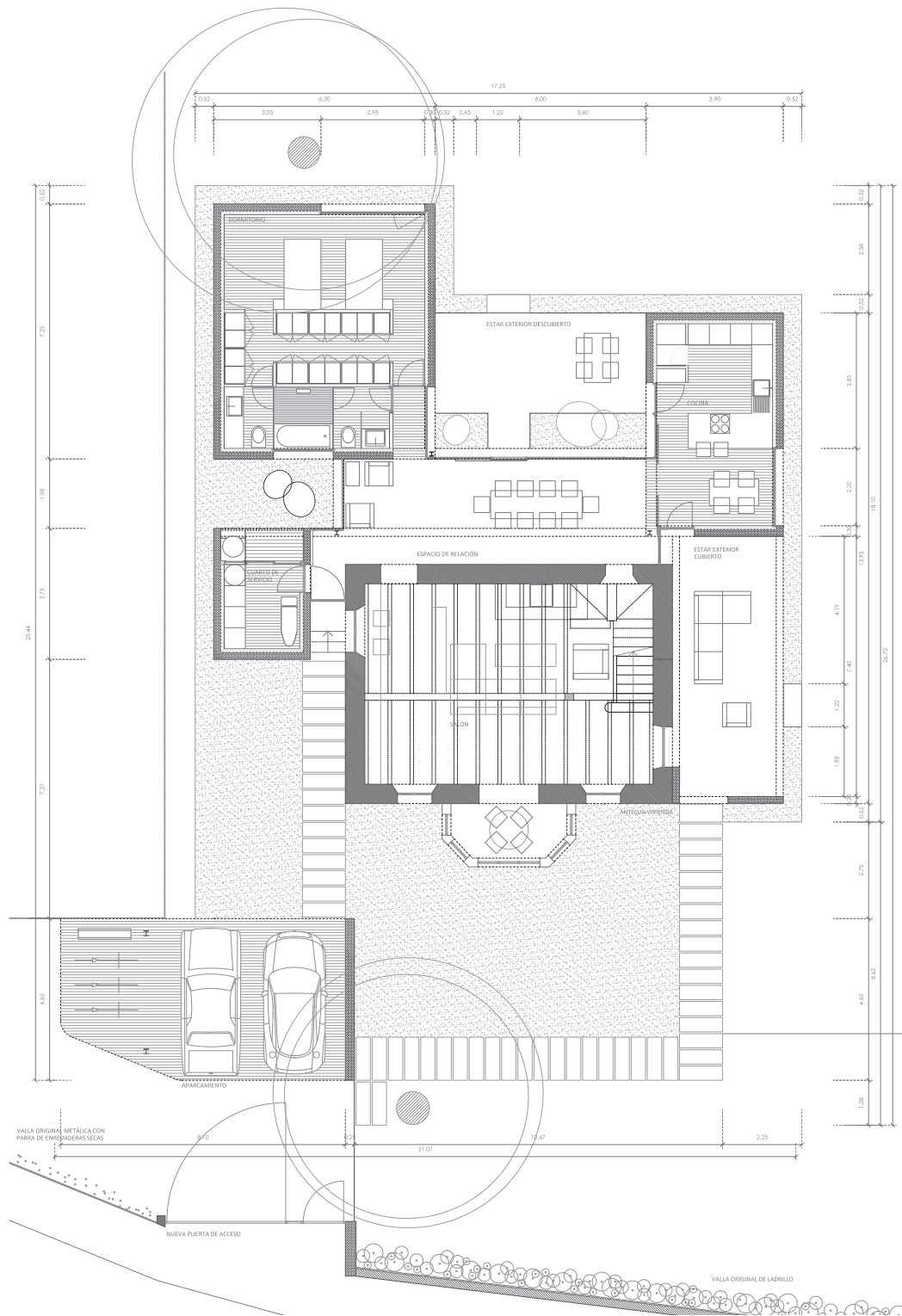


Figure 5. Ground plan of the project. 2011. ©José Manuel Martínez / Figura 5. Planta baja del proyecto. 2011. ©José Manuel Martínez.

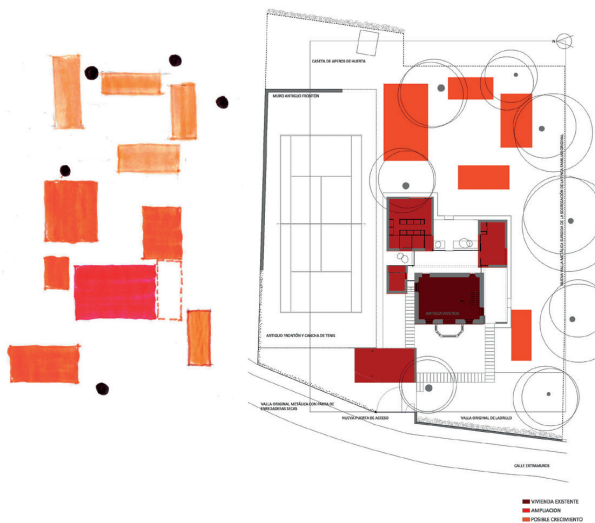


Figure 6. Schemes of the project. 2011. ©José Manuel Martínez / Figura 6. Esquemas del proyecto. 2011. ©José Manuel Martínez.



Figure 7. Photography of the project. 2012. ©Cristina Rueda / Figura 7. Fotografía del proyecto. 2012. ©Cristina Rueda.

The relationship between the garden and the enlargement of the house is the result of the articulation among the elements that form this system (fig. 7 and fig. 8), Where a glazed upper viewpoint that stands out over the lower concrete volume is the final piece moved in height.

This strategy has allowed us to regulate the process of the project in such way that, in addition to adapting to the changes made in the program over the long period of time in which the construction took place, offers the possibility of future developments, because of its ease to grant an aggregation model of new independent elements scattered over the garden like puzzle pieces among pines, but still following the rules imposed.

A system² is a set of elements with a behavior pattern that defines the way in which these pieces relate to each other. In the project the result does not depend so much in the specific disposal of each and everyone of the pieces as for the rules that define the link between them and the whole: separate, slide, rotate or pile up. An apparently mechanical process we can apply to get a large number of variations in the layout of the pieces.³

La relación entre el jardín y la ampliación de la casa resulta de la articulación entre los elementos que componen este sistema en el que un mirador superior acristalado (fig. 7 y fig. 8), que sobresale del volumen bajo de hormigón buscando las vistas del conjunto, es la última pieza desplazada en altura.

Esta estrategia nos ha permitido regular el proceso de proyecto de tal forma que, además de adaptarse a los cambios surgidos en el programa a lo largo del largo periodo de tiempo en el que se ha desarrollado la construcción, ofrece la posibilidad de futuras ampliaciones, al facilitar un modelo de agregación de nuevos elementos independientes diseminados por el jardín como piezas de un puzle entre los pinos, pero siguiendo las reglas impuestas.

Un sistema² es un conjunto de elementos con un patrón de comportamiento que define la forma en que estos se pueden relacionar entre sí. En el proyecto el resultado no depende tanto de la disposición específica de cada una de las piezas como de las reglas que definen la relación de las partes entre si y de estas con el conjunto: separar, deslizar, rotar o apilar. Un proceso en apariencia mecánico al que podemos recurrir para conseguir un gran número de variaciones en la disposición de las piezas.³

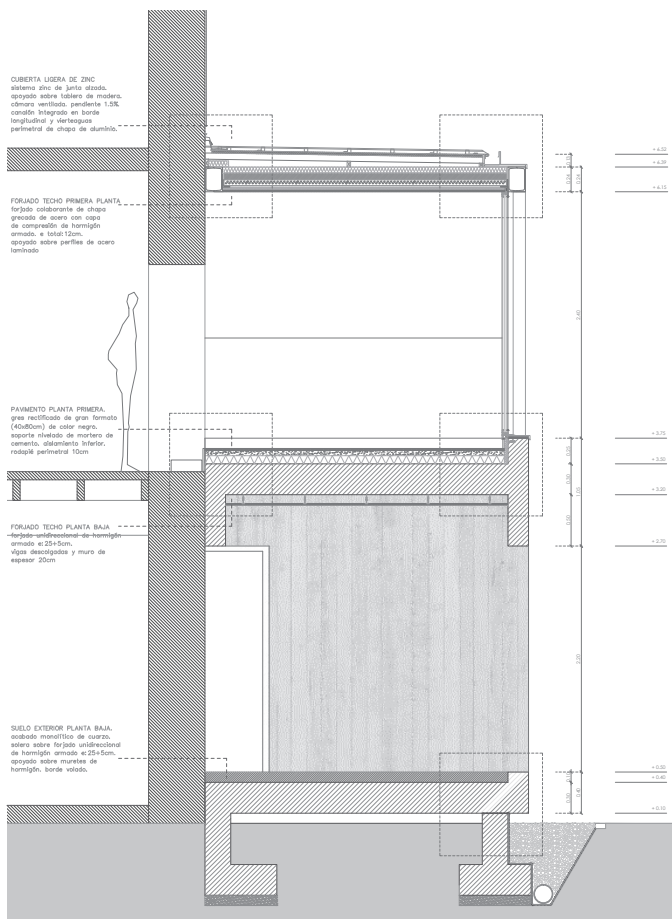


Figure 9. Constructive section of the project. 2011. ©José Manuel Martínez / Figura 9. Sección constructiva del proyecto. 2011. ©José Manuel Martínez.



Figure 8. Photography of the project. 2012. ©Cristina Rueda / Figura 8. Fotografía del proyecto. 2012. ©Cristina Rueda.



Figure 10. Photography of the project. 2012. ©Cristina Rueda / Figura 10. Fotografía del proyecto. 2012. ©Cristina Rueda.

Materialization

The different pieces of the system are built in reinforced exposed concrete that define the volume structurally (fig. 9).

The concrete tinges the conceptual aspects. On the one hand, the abstract neutrality of its colour moves the new construction to a secondary level, acting as a neutral background for the old bricked piece, and on the other hand, its plastic capacity allows us to mold over the material surface of the forwork, made of dry pine wood planks from the estate itself, set vertically in three levels (fig. 10). This accentuates the geometric angled shapes as well as the edges that define the new volumes.⁴

Materialización

Las distintas piezas del sistema se construyen con hormigón armado visto que definen estructuralmente los volúmenes (fig. 9).

El hormigón visto matiza los aspectos conceptuales. Por un lado, la abstracta neutralidad de su colorido desplaza la nueva construcción a un segundo plano, actuando como un fondo neutro de la antigua pieza de ladrillo, y, por otro, su capacidad plástica permite moldear sobre la superficie del material las texturas del encofrado, formado por tablas de madera de pino seco de la propia finca, dispuestas verticalmente en tres niveles (fig. 10). Ello permite subrayar las formas geométricas angulosas así como las aristas que definen los nuevos volúmenes.⁴

José Manuel Martínez Rodríguez. Architect by ETSAVA (1986). Doctor by the ETSAVA (2010). Associate Professor since 1989-2012. In 1987 he establishes his own studio in Valladolid, in which he develops projects and competitions. His office has been rewarded with several awards in idea competitions and built works. Since 2012, he is professor hired as Ph.D architect in the Projects Section of the Department of Theory about Architecture and Architectonic Projects of the ETSAVA, Secretary to the Thesis Committee, professor of the Master in Research and Innovation in Architecture, and member of the Avowed Group of Investigation for the Comptemporary Architecture Development.

Notes

- ¹ "But its serious and repetitive combination rules refer to other contemporary works: the modular schemes of the houses designed by Adler or De vore (Louis KAHN, 1954), Amsterdam Orphanage (Van Eyck, 1960) or, at a greater distance; The Free University of Berlin (Candilis, 1963). In these works the formal stability of the module coexists with the indeterminacy of the final figure, which seems to grow wrapping up pieces of space. On the other hand, it might be convenient to remember common words in times of the Gomis House, often present in the architectural speech and that seem to be inspired by the world of biologists: "growth and change" (Van Eyck and Team X), " growth and shape" (the biologist D'Arcy Thompson, introduced by the assistants of Khan in that period), "tangible shapes, imagined shapes" (the mathematician Robert Le Ricolais, alluding to formal laws of Nature). "Growth, as cellular reproduction and not a mere copy, reproduction in the genetic sense rather than the mechanic one." Fernando Álvarez, "La Ricarda y su tiempo." *AA.VV. La Ricarda* (1996): 14.
- ² "A generator system is not just one single viewpoint of a thing . Is a set of pieces, with rules about the way in which this pieces can be combined." Christopher Alexander, "Systems Generating Systems," *Architectural Design*, no. 38 (December 1968): 605-610. Reprinted edition by Achim Menges & Sean Ahlquist, *Computational design Thinking*. (Chichester: Wiley, 2011), 58-67.
- ³ "What is hereby intended is not so much as singular operation but a method to get the project done; a system that at first could be used in the making of any other project. This has several advantages, on one hand, it is about an intrinsically flexible process. If the reach of the program of the project changes - as so often happens in the new institutions - the blocks can be redispensed easily. The design does not depend so much in the specific disposal of each and everyone of the pieces as for the rules that define the link between them, like some kind of grammar. The surprising thing here is how such a simple series of operations, how with an apparently mechanical process, we can reach a wide range of architectonic experiences." Stan Allen, "Juego disciplinado, los últimos proyectos," in *AV Monografías MANSILLA + TUÑÓN 1992-2011* 144 (July-August 2010): 14.
- ⁴ Reyner Banham describes the constructive, structural and material honesty of the new architecture built in rough concrete. Reyner Banham, *El Brutalismo en la arquitectura* (Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1967).

Bibliographic references

- Alexander, Christopher. "Systems Generating Systems." *Architectural Design* no. 38, (December 1968). Reprinted edition by Achim Menges and Sean Ahlquist, *Computational design Thinking*. Chichester: Wiley, 2011.
- Allen, Stan. "Juego disciplinado, los últimos proyectos." *AV Monografías MANSILLA + TUÑÓN 1992-2011* 144 (Julio-Agosto 2010): 14.
- Álvarez, Fernando, "La Ricarda y su tiempo." *AA.VV. La Ricarda* (1996):14.
- Banham, Reyner. *El Brutalismo en la arquitectura*. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 1967.

José Manuel Martínez Rodríguez. Arquitecto por ETSAVA (1986). Doctor por la ETSAVA (2010). Profesor Asociado desde 1989-2012. En 1987 establece su propio estudio en Valladolid, en el que desarrolla proyectos y concursos de arquitectura. Su oficina ha sido galardonada con diversos premios en concursos de ideas y de obra construida. Desde 2012 es profesor Contratado Doctor en la Sección de Proyectos del Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónico de la ETSAVA, Secretario del Tribunal Fin Carrera, profesor del Máster de investigación e Innovación en Arquitectura, y miembro del Grupo de Investigación Reconocido para el Desarrollo de la Arquitectura Contemporánea.

Notas

- ¹ "Pero su serialidad repetitiva y sus rigurosas reglas de combinación aluden a otras obras contemporáneas: los esquemas modulares de las casas Adler o De vore (Louis KAHN, 1954), el Orfanato de Amsterdam (Van Eyck, 1960) o, a mayor distancia; la Universidad Libre de Berlín (Candilis, 1963). En estas obras coexisten la estabilidad formal del módulo con la indeterminación de la figura final, que parece crecer envolviendo trozos de espacio. Por otra parte , conviene recordar palabras usules en el tiempo de la casa Gomis, muchas veces presentes en el discurso arquitectónico y que parecen inspirarse en el mundo de lo biológico: "crecimiento y cambio" (Van Eyck y el Team X), "crecimiento y forma"(el biólogo D'Arcy Thompson, puesto de moda por los ayudantes de Kahn en la época), "formas concretas, formas imaginadas" (el matemático Robert Le Ricolais, en alusión a las leyes formales de la naturaleza). Crecimiento, entoces, como reproducción celular y no simple copia, reproducción en el sentido genético y no en sentido mecánico." Fernando Álvarez, "La Ricarda y su tiempo." *AA.VV. La Ricarda* (1996): 14.
- ² "Un sistema generador no es una vista de una sola cosa. Es un kit de piezas, con reglas sobre la forma en que se pueden combinar estas piezas". Trad. Autor. Christopher Alexander, "Systems Generating Systems," *Architectural Design*, no. 38 (December 1968): 605-610. Reprinted edition by Achim Menges & Sean Ahlquist, *Computational design Thinking*. (Chichester: Wiley, 2011), 58-67.
- ³ "Lo que aquí se propone no es tanto una operación singular como un método con el que llevar a cabo el proyecto; un sistema que, en principio, podría emplearse en la realización de cualquier otro proyecto. Esto tiene varias ventajas, por un lado, se trata de un proceso intrínsecamente flexible. Si el alcance o el programa del proyecto cambian –como a menudo ocurre en las nuevas instituciones– los bloques pueden ser reorganizados con facilidad. El diseño no depende tanto de una disposición concreta de las piezas como de un conjunto de reglas que definan la relación entre las partes, una especie de gramática. Lo que sorprende aquí es como una serie tan sencilla de operaciones, como un proceso aparentemente mecánico, podemos llegar a una amplia variedad de experiencias arquitectónicas". Stan Allen, "Juego disciplinado, los últimos proyectos," in *AV Monografías MANSILLA + TUÑÓN 1992-2011* 144 (July-August 2010): 14.
- ⁴ Reyner Banham describe la sinceridad constructiva, estructural y material de la nueva arquitectura construida con hormigón en bruto. Reyner Banham, *El Brutalismo en la arquitectura* (Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1967).